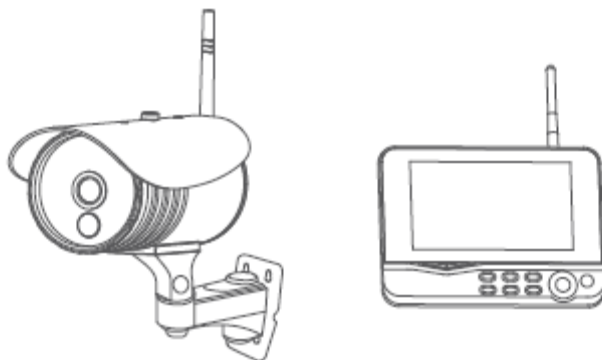


# INSTRUKCJA OBSŁUGI

2 i 4-kanałowy cyfrowy bezprzewodowy system monitoringu



Model: HS-200, HS-210, HS-400, HS-410

Wersja 1.01

W celach bezpieczeństwa prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu.

--	--

## Spis treści

Spis treści . . . . .	2
Wstęp . . . . .	4
Funkcje . . . . .	4
Lista zawartości . . . . .	4
Konstrukcja . . . . .	5
Opcjonalnie . . . . .	5
Montaż . . . . .	6
Obsługa . . . . .	7
Podstawowe czynności obsługi . . . . .	7
Nagrywanie obrazu wideo . . . . .	8
Odtwarzanie . . . . .	10
Usuwanie pliku wideo . . . . .	11
Wyjście wideo . . . . .	11
Ustawienia systemowe . . . . .	11
Sieć . . . . .	13
Data/ godzina . . . . .	13
Język . . . . .	13
Tryb nagrywania . . . . .	13
Formatowanie karty SD/pamięci USB . . . . .	14
Pamięć nagrań wideo . . . . .	14
Wyświetlane opcje . . . . .	14
System TV . . . . .	14
Informacje o systemie . . . . .	16
Aktualizacja systemu . . . . .	16
Czas cyklicznej zmiany wyświetlanego obrazu . . . . .	16
Wyciszenie . . . . .	16
Przywracanie ustawień domyślnych . . . . .	16
Jasność . . . . .	16
Poziom głośności . . . . .	16
Poziom głośności alarmu . . . . .	16
Tryb oszczędzania energii . . . . .	16
Nagrywanie . . . . .	17
Nagrywanie zaprogramowane . . . . .	17
Wykrywanie ruchu . . . . .	17
Nagrywanie aktywowane czujnikiem PIR . . . . .	17
Odtwarzanie . . . . .	17
Kamera . . . . .	17
Parowanie . . . . .	18
Aktywacja . . . . .	19

--	--

Ustawienia podglądu obrazu . . . . .	19
Ustawienia alarmu . . . . .	20
Obsługa aplikacji klienta dla systemu Android. . . . .	20
Podłączanie do sieci . . . . .	20
Pobieranie programu klienta. . . . .	21
Ustawienia . . . . .	21
Obsługa aplikacji klienta dla systemu iOS Apple . . . . .	23
Podłączanie do sieci . . . . .	23
Pobieranie programu klienta. . . . .	23
Ustawienia . . . . .	23
Dane techniczne . . . . .	27
Ostrzeżenia . . . . .	27
Często zadawane pytania. . . . .	28
Rozwiązywanie problemów. . . . .	29

## Wstęp

Ten produkt to system monitoringu z rejestratorem wideo do zastosowań domowych. Składa się z czterech kamer zainstalowanych przy wejściach do domu oraz wyjściach z niego i jednego odbiornika z wbudowanym rejestratorem wideo (DVR) i 7-calowym monitorem LCD. Na ekranie odbiornika w trybie 4-obrazowym można wyświetlać jednocześnie obrazy z czterech dostępnych kamer. Dodatkowo dostępna jest funkcja wykrywania osób wykorzystująca alarm czujnika podczerwieni. Wszystko razem tworzy kompletny system monitoringu do zastosowań domowych.

## Funkcje

- 4-kanałowy cyfrowy rejestrator wideo oraz kamera bezprzewodowa
- Prosta instalacja — brak konieczności prowadzenia przewodów
- Całkowicie cyfrowa łączność bezprzewodowa, brak zakłóceń, brak ryzyka wycieku prywatnych danych
- 7-calowy monitor LCD z wbudowanym rejestratorem wideo
- Obsługa kart SD o pojemności do 32 GB lub zewnętrznego przenośnego dysku twardego USB 2.0 (o pojemności do 1 TB)
- Obsługa 4 kamer/ciągłe całodobowe nagrywanie w trybie zastępowania najstarszych nagrań
- Różne tryby nagrywania: nagrywanie ręczne, nagrywanie zaprogramowane oraz nagrywanie aktywowane ruchem
- Zasięg widzenia w nocy 15 m
- Jakość obrazu wideo: 4 kanały — VGA 10 klatek/s, 1 kanał — VGA, 30 klatek/s
- Kamery do instalacji na zewnątrz, odporne na działanie warunków atmosferycznych o zasięgu transmisji do 300 m/1000 stóp w terenie otwartym
- Funkcja wyjścia wideo do podłączenia większego monitora
- Funkcja filtra IR-cut
- Obsługa klientów Android i iOS Apple do wyświetlania wideo

⚠ Należy pamiętać, że ten monitor nie jest komputerem, tak więc niektóre urządzenia pamięci mogą nie działać prawidłowo w tym monitorze.

## Lista zawartości

1. Kamera x 1–4
2. Monitor LCD TFT 7" x 1
3. Zasilacz sieciowy do monitora x 1
4. Zasilacz sieciowy do kamery x 1–4
5. Karta sieciowa x 1
6. Przewód wyjścia AV x 1
7. Kołek do montażu na ścianie x 4
8. Wkręty x 4
9. Nie dotyczy tego modelu
10. Wspornik monitora x 1
11. Pilot zdalnego sterowania x 1



\* W skład zestawu wchodzi tylko jedna kamera.

\* Zdjęcia zostały zamieszczone tylko w celach poglądowych; należy zapoznać się z rzeczywistymi elementami.

## Konstrukcja



## Opcjonalnie



## Montaż

1. Zamontuj kamerę w odpowiednim miejscu obserwacji.



Kamerę należy zamontować na płaskiej powierzchni.

2. Zamontuj odbiornik w odpowiednim miejscu. Odbiornik jest wyposażony w dwa rodzaje wsporników i może być zamontowany na dwa sposoby:



1. Montaż na poziomej powierzchni.



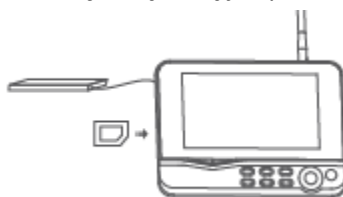
Przykręć wspornik do ściany.



Zamocuj odbiornik na wsporniku.

2. Montaż na ścianie.

3. Włóż kartę SD lub podłącz pamięć zewnętrzną, taką jak przenośny dysk twardy.



Uwagi:

1. Urządzenie nie obsługuje wkładania karty SD ani podłączania pamięci zewnętrznej podczas pracy („hot plug”).
2. Zewnętrzny dysk twardy/ karta SD powinny być sformatowane w systemie FAT32.
3. Sformatuj kartę pamięci SD lub zewnętrzny dysk twardy, jeśli były one używane w innym urządzeniu.

## Obsługa



### Podstawowe czynności obsługi

1. Podłącz zasilacz do kamery. Kontrolka zasilania z tyłu kamery powinna się włączyć.



2. Podłącz zasilacz do odbiornika.

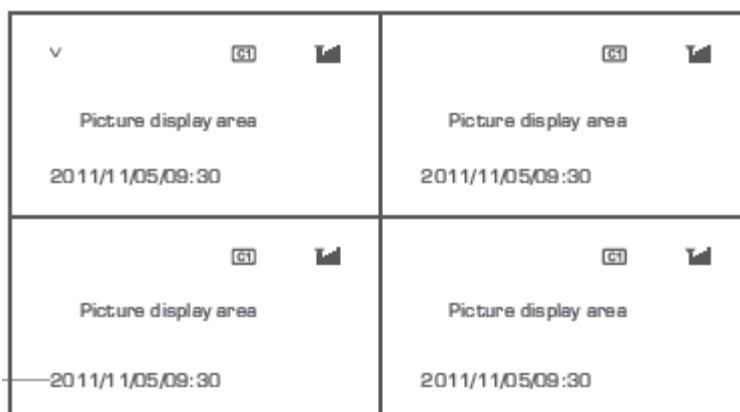


3. Naciśnij przycisk zasilania  na odbiorniku i przytrzymaj go przez 2 s lub naciśnij przycisk zasilania  na pilocie zdalnego sterowania (kierując pilota bezpośrednio w stronę odbiornika). Kontrolka zasilania powinna się włączyć, a na monitorze powinien pojawić się obraz uruchamiania.



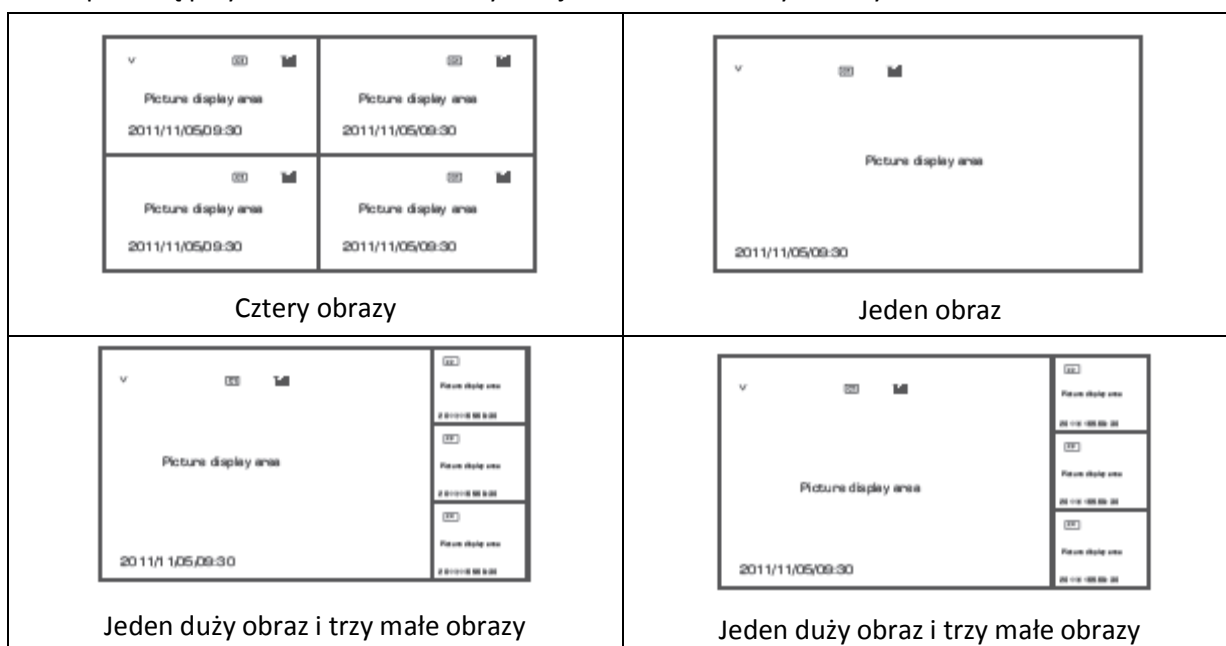
4. Sparuj kamerę i odbiornik (maksymalnie cztery kamery mogą być podłączone w tym samym czasie). Parowanie urządzeń jest domyślnie wykonywane przed dostawą. Jeśli parowanie nie zostało przeprowadzone, wykonaj parowanie zgodnie z instrukcjami w części „Parowanie” na str. 18.


5. Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania na monitorze zostanie wyświetlony następujący obraz podglądu na żywo:









Znacznik czasu

6. Za pomocą przycisku  można wybrać jeden z czterech trybów wyświetlania:



7. Naciśnięcie przycisku  pozwala wybrać tryb cyklicznej zmiany wyświetlanego obrazu. Dostępnych jest pięć ustawień czasu, po którym następuje cykliczna zmiana obrazu: 5 s, 10 s, 15 s, 20 s i 30 s, które można ustawić w menu „System”.

Znaczenie ikon wyświetlanych na obrazie podglądu na żywo:


	Przenośny dysk twardy pomyślnie podłączony		Bieżąca kamera
	Karta pamięci SD prawidłowo włożona		Stan nagrywania
	Nazwa kamery		Siła sygnału

## Nagrywanie obrazu wideo

Nagrywanie ręczne:



1. Podczas wyświetlania obrazu podglądu na żywo za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz kamerę bieżącą, której obraz będzie nagrywany.

2. Naciśnij przycisk nagrywania/zatrzymywania  na urządzeniu.

Na ekranie zostanie wyświetlona ikona nagrywania , wskazując, że trwa nagrywanie.

3. Naciśnij przycisk  ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

### Nagrywanie zaprogramowane:

Godzinę rozpoczęcia/ zakończenia nagrywania należy ustawić w menu „Timer Recording” [Nagrywanie zaprogramowane]. Urządzenie będzie automatycznie nagrywać obraz zgodnie z ustawioną godziną rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. Po zakończeniu nagrywania plik wideo zostanie automatycznie zapisany.

Poszczególne kroki zostały przedstawione poniżej:

1. Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić ekran ustawień.

2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Record” [Nagrywanie] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.

3. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „Timer Recording” [Nagrywanie zaprogramowane] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.

4. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „New Schedule” [Nowy harmonogram] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.



Przyciski ▲ i ▼ służą do wyboru opcji.

Przyciski ◀ i ▶ służą do zmiany ustawienia.

Przycisk OK służy do zatwierdzenia ustawień i wyjścia z menu.

5. Po zatwierdzeniu ustawień urządzenie będzie automatycznie nagrywać obraz zgodnie z ustawioną godziną rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

### Nagrywanie aktywowane ruchem:

Nagrywanie może zostać włączone po wykryciu ruchu przez dowolną dostępną kamerę. Poszczególne kroki zostały przedstawione poniżej:

1. Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić ekran ustawień.

2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Record” [Nagrywanie] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.

3. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „Motion Detection” [Wykrywanie ruchu] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.

4. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz kamerę.

5. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
  6. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję.
  7. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ zmień ustawienie.
  8. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.
- \* W przypadku wybrania ustawienia „Off” [Wył.] funkcja wykrywania ruchu jest wyłączona.

#### Nagrywanie aktywowane czujnikiem PIR:

Nagrywanie może zostać włączone w przypadku wykrycia osób przez dowolną dostępną kamerę. Poszczególne kroki zostały przedstawione poniżej:

1. Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Record” [Nagrywanie] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.
3. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „PIR Recording” [Nagrywanie aktywowane czujnikiem PIR] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.
4. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz kamerę.
5. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz ustawienie „On” [Wł.].
6. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.


\* W przypadku wybrania ustawienia „Off” [Wył.] funkcja wykrywania ruchu osób jest wyłączona.

\* Zasięg wykrywania pasywnego czujnika podczerwieni (PIR) wynosi 5 m. Jeśli odległość przekracza 5 m, wykrywanie może się nie udać.

#### Uwagi:

1. Jeśli czas nagrywania obrazu jest dłuższy niż 5 minut, plik wideo będzie automatycznie zapisywany co 5 minut.
2. Obsługiwane jest jednoczesne nagrywanie wielokanałowe (maksymalnie cztery kanały). Pliki wideo nagrane dla każdego kanału są zapisywane w osobnym folderze.

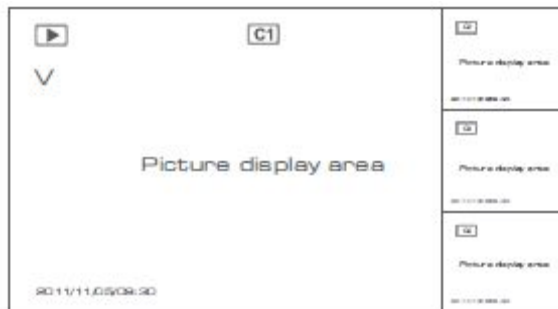
#### Odtwarzanie

1. W trybie podglądu na żywo naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran odtwarzania.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz folder.
3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wejść.

```
/mnt/usb/rec/20121107      2/5
.. (up)                   <DIR>
C1.00-05                  <DIR>
C2.06-11                  <DIR>
C2.00-05                  <DIR>
C3.06-11                  <DIR>
C4.00-05                  <DIR>
'OK':Play  'Del':Delete
```

4. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz plik wideo.

5. Naciśnij przycisk OK, aby odtworzyć wideo.




Przyciski ◀/▶ służą do szybkiego przewijania do tyłu lub do przodu.

Ponowne naciśnięcie przycisku OK wstrzymuje odtwarzanie (pauza).

Przycisk MENU służy do wyjścia z trybu odtwarzania.

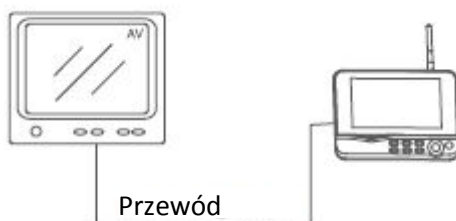
### Usuwanie pliku wideo


1. W trybie odtwarzania wideo za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz plik wideo lub folder, który ma zostać usunięty.
2. Naciśnij przycisk  na urządzeniu, aby usunąć wybrany element.

Uwaga: Tylko pusty folder może zostać usunięty.

### Wyjście wideo

Odbiornik można podłączyć do większego monitora/ telewizora w celu uzyskania wyraźniejszego obrazu.



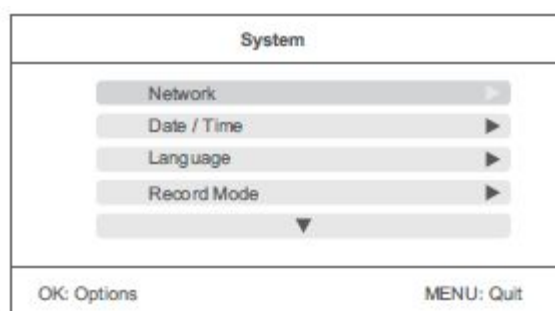
Do przełączania wyświetlania obrazu pomiędzy odbiornikiem a monitorem/telewizorem służy przycisk .

### Ustawienia systemowe

W trybie podglądu na żywo naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić następujący ekran:



Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „System” i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić ekran ustawień systemowych.



Network [Sieć]	Umożliwia ustawianie i przeglądanie informacji o sieci.
Date/ Time [Data/ godzina]	Umożliwia ustawienie daty i godziny systemowej.
Language [Język]	Umożliwia wybór języka systemu.
Record Mode [Tryb nagrywania]	Służy do ustawienia trybu nagrywania (zatrzymanie nagrywania lub zastępowanie najstarszych nagrań) w przypadku zapewnienia pamięci.
Format SD/ USB [Formatowanie karty SD/ pamięci USB]	Umożliwia formatowanie pamięci.
Storage for Recording [Pamięć nagrań wideo]	Umożliwia wybór używanej pamięci.
Display Items [Wyświetlane opcje]	Umożliwia wybór opcji, takich jak RSSI, stan SD/USB czy nazwa kamery, które mają być wyświetlane na ekranie oraz zapisywane w nagrywanym pliku wideo.
TV System [System TV]	Umożliwia wybór systemu telewizyjnego.
System Information [Informacje o systemie]	Służy do wyświetlania informacji o systemie.
System Update [Aktualizacja systemu]	Umożliwia aktualizację oprogramowania.
Scan Mode Period [Czas cyklicznej zmiany wyświetlanego obrazu]	Służy do ustawienia czasu, po którym następuje cykliczna zmiana wyświetlanego obrazu kamery.
Mute [Wyciszenie]	Służy do włączania i wyłączenia głośnika odbiornika.
Load Default [Przywracanie ustawień domyślnych]	Umożliwia przywrócenie ustawień domyślnych.

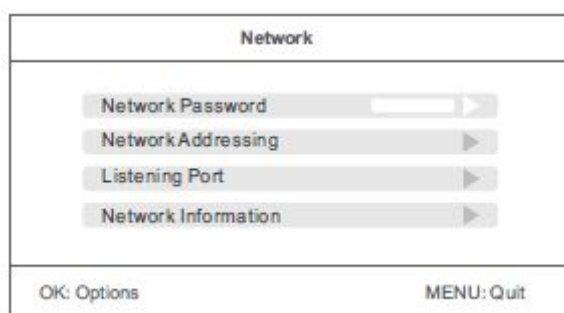
--	--

Brightness [Jasność]	Umożliwia dostosowanie jasności ekranu LCD.
Volume [Poziom głośności]	Umożliwia dostosowanie poziomu głośności.
Alarm Volume [Poziom głośności alarmu]	Umożliwia dostosowanie poziomu głośności alarmu.
Power Saving Mode [Tryb oszczędzania energii]	Umożliwia wybranie trybu oszczędzania energii.

Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.

### Sieć

1. Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.
2. Naciśnij przycisk MENU, aby wyjść.



Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję.

Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybór.

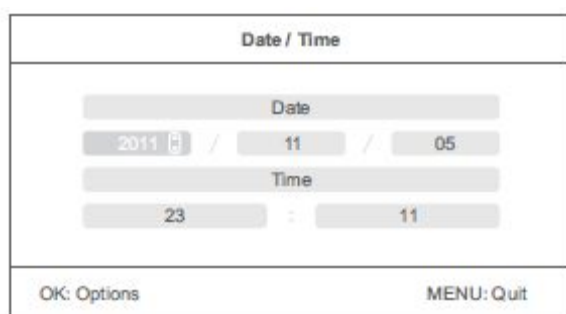
Zmień ustawienia sieci.

Naciśnij przycisk OK, aby zapisać i zatwierdzić ustawienia.

Naciśnij przycisk MENU, aby wyjść.

### Data/ godzina

Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.



Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję.

Za pomocą przycisków ▲ i ▼ zmień ustawienie.

Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybór.

Naciśnij przycisk MENU, aby wyjść.

### Język

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz język, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybór i wyjść.

### Tryb nagrywania

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz tryb „Normal” [Normalny] lub „Overwrite” [Zastępowanie], a następnie naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybór i wyjść.

Uwagi:



- Normal [Normalny]: System automatycznie zatrzymuje nagrywanie po zapełnieniu karty pamięci SD lub przenośnego dysku twardego.
- Overwrite [Zastępowanie]: Po zapełnieniu karty pamięci SD lub przenośnego dysku twardego system będzie automatycznie usuwał najstarsze nagrania, aby zapewnić odpowiednią ilość miejsca na nowe nagrania.

### Formatowanie karty SD/pamięci USB

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „Cancel” [Anuluj], „SD Card” [Karta SD] lub „USB Device” [Pamięć USB].

- Cancel [Anuluj]: Służy do anulowania formatowania.
- SD Card [Karta SD]: Formatuje kartę pamięci SD.
- USB Device [Pamięć USB]: Formatuje pamięć USB.

3. Naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć formatowanie.




4. Po zakończeniu formatowania system wyświetli komunikat „Format Successfully” [Formatowanie zakończone pomyślnie], wskazując pomyślne zakończenie operacji formatowania.








### Pamięć nagrań wideo

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „SD Card” [Karta SD] lub „USB Device” [Pamięć USB].
3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

### Wyświetlane opcje

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję.
3. Naciśnij przycisk OK, aby wskazać, czy dana opcja ma być wyświetlana.

Jeśli dana opcja ma być wyświetlana, obok niej będzie wyświetlona ikona .

- RSSI: Siła sygnału, ikona .
- SD USB status [Stan SD/USB]: Wskazuje, czy włożona jest karta SD lub podłączony jest przenośny dysk twardego, ikony  .
- Camera [Kamera]: Nazwa kamery, ikony    .

4. Po wprowadzeniu ustawień naciśnij przycisk MENU, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

### System TV

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję.


--	--

3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Informacje o systemie

1. Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.
2. Naciśnij przycisk MENU, aby wyjść.

## Aktualizacja systemu

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję.
3. Jeszcze raz naciśnij przycisk OK, aby zmienić ustawienie.
4. Naciśnij przycisk , aby ustawienie zaczęło obowiązywać.
5. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia, lub przycisk MENU, aby wyjść.

## Czas cyklicznej zmiany wyświetlanego obrazu

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję.
3. Jeszcze raz naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Wyciszenie

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz ustawienie „On” [Wł.] lub „Off” [Wył.].
3. Jeszcze raz naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Przywracanie ustawień domyślnych

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Cancel” [Anuluj] lub „OK”.

Cancel [Anuluj]:	Anuluje przywrócenie ustawień domyślnych.
OK:	Przywraca ustawienia domyślne.
3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Jasność

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ zmień ustawienie.
3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Poziom głośności

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ zmień ustawienie.
3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Poziom głośności alarmu

1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ zmień ustawienie.
3. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Tryb oszczędzania energii

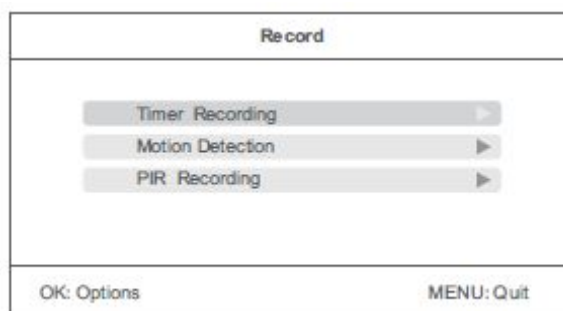
1. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.



2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „Time Interval” [Odstęp czasu] lub „Wake up on Motion” [Aktywowanie ruchem].
3. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
4. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję.
5. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Nagrywanie

1. W trybie podglądu na żywo naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić następujący ekran:
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz ustawienie „Record” [Nagrywanie].
3. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.



### Nagrywanie zaprogramowane

Opcja umożliwia ustawienie godziny włączania/wyłączania nagrywania. Urządzenie będzie automatycznie nagrywać obraz zgodnie z ustawioną godziną rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. Po zakończeniu nagrywania plik wideo zostanie automatycznie zapisany. Szczegółowy opis procedury, patrz str. 8.

### Wykrywanie ruchu

Nagrywanie może zostać włączone po wykryciu ruchu przez dowolną dostępną kamerę. Szczegółowy opis procedury, patrz str. 8.

Uwaga: Jeśli emitowany jest sygnał alarmu, można nacisnąć przycisk usuwania na panelu sterowania, aby go wyciszyć.

### Nagrywanie aktywowane czujnikiem PIR

Nagrywanie może zostać wyzwolone w przypadku wykrycia osób przez dowolną dostępną kamerę. Szczegółowy opis procedury, patrz str. 8.

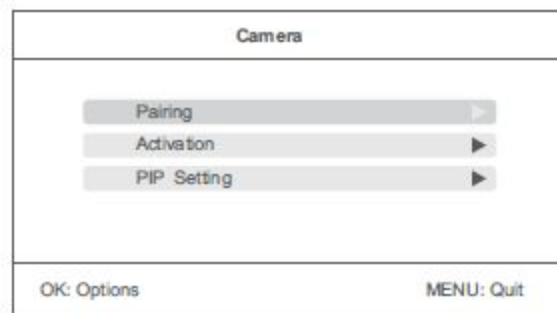
Uwaga: Jeśli emitowany jest sygnał alarmu, można nacisnąć przycisk usuwania na panelu sterowania, aby go wyciszyć.

### Odtwarzanie

Szczegółowy opis procedury, patrz str. 10.

### Kamera

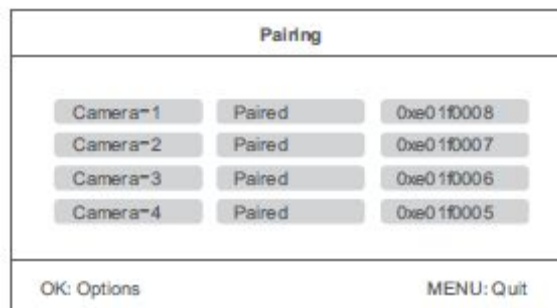
1. W trybie podglądu na żywo naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić następujący ekran:
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Camera” [Kamera].
3. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.



## Parowanie

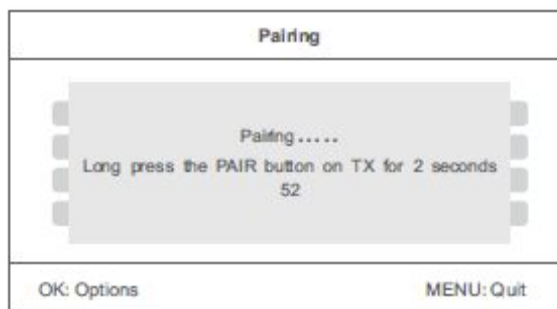
Po sparowaniu kamera nie jest zakłócana innymi częstotliwościami.

1. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „Pairing” [Parowanie] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.



2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz kamerę.

3. Naciśnij przycisk OK, aby przeprowadzić parowanie.



4. W ciągu 60 s naciśnij przycisk parowania znajdujący się z tyłu kamery i przytrzymaj go przez 2 s.



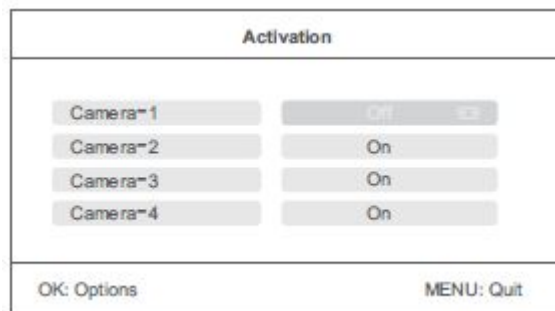
5. Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania na ekranie odbiornika zostanie wyświetlony następujący komunikat:



Uwagi: Jeśli parowanie nie powiedzie się, system wyświetli komunikat „Pairing failed” [Parowanie nie powiodło się]. W takim przypadku należy jeszcze raz wykonać procedurę parowania.

### Aktywacja

1. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „Activation” [Aktywacja] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.



2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz kamerę.

3. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz ustawienie „On” [Wł.] lub „Off” [Wył.].

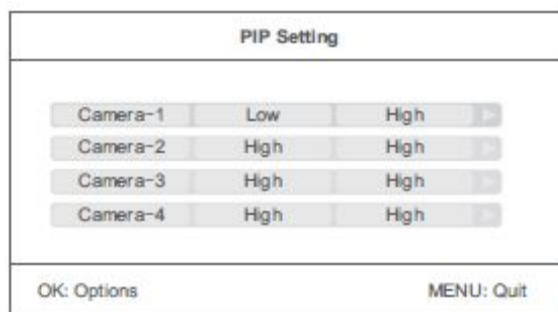
4. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

Ostrzeżenie: Po wybraniu ustawienia „OFF” [Wył.] kamera będzie nieaktywna, tzn. nie będzie możliwe wyświetlanie ani nagrywanie obrazu z tej kamery, nie będzie też działać alarm automatyczny.

### Ustawienia podglądu obrazu

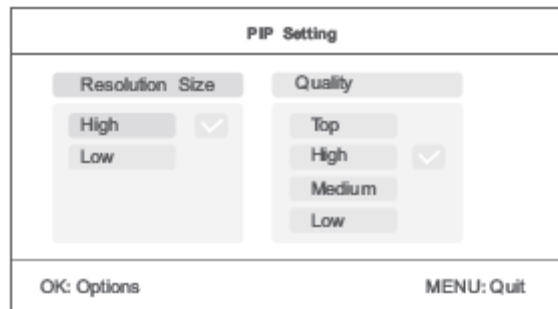
Opcja umożliwia ustawienie rozdzielczości i jakości nagrywanego obrazu wideo.

1. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz opcję „PIP Setting” [Ustawienia podglądu obrazu] i naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu.



2. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz kamerę.

3. Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić następujący ekran:



Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Resolution Size” [Rozdzielczość] lub „Quality” [Jakość].  
Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz ustawienie „Top” [Najwyższa], „High” [Wysoka], „Medium” [Średnia] lub „Low” [Niska].

Naciśnij przycisk OK, aby zmienić ustawienie.

Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

## Ustawienia alarmu

W tym menu można określić, czy alarm ma być włączony automatycznie po wykryciu dowolnego ruchu przez kamerę.

1. W trybie podglądu na żywo naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję „Alarm”.
3. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
4. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz ustawienie „Motion Detection” [Wykrywanie ruchu] lub „PIR Detection” [Wykrywanie przez czujnik PIR].
5. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu.
6. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz ustawienie „Off” [Wył.] lub „On” [Wł.].
7. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

Uwaga: Alarm będzie działał tylko wtedy, gdy będą włączone funkcje nagrywania aktywowanego czujnikiem PIR lub nagrywania aktywowanego ruchem.

## Obsługa aplikacji klienta dla systemu Android

### Podłączanie do sieci

1. Podłącz kartę sieciową do odbiornika. Następnie podłącz sieć zewnętrzną.



2. Jeśli połączenie zostanie nawiązane pomyślnie, wybierz kolejno opcje: Main Menu [Menu główne] -> System -> Network [Sieć] -> Network Information [Informacje o sieci]. Na ekranie odbiornika zostanie wyświetlony następujący ekran:



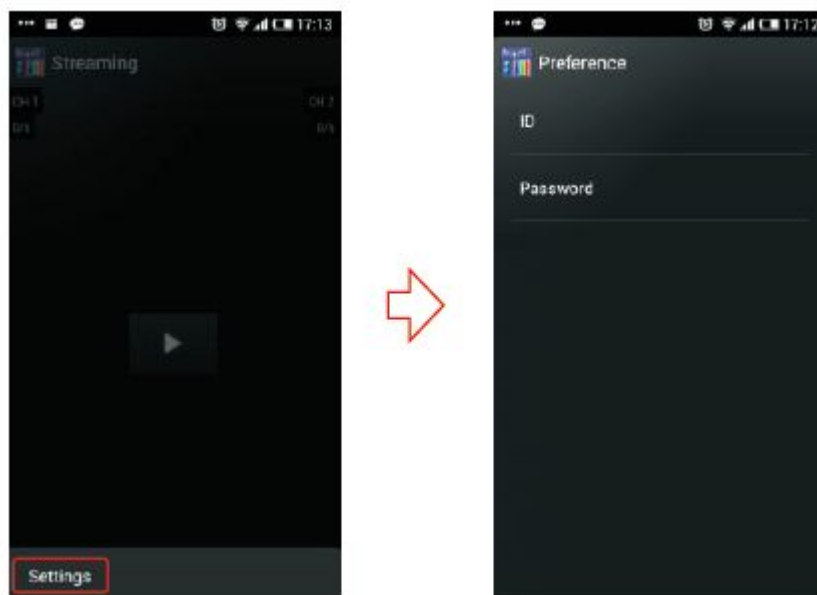
### Pobieranie programu klienta

1. Włącz urządzenie przenośne i uruchom „GOOGLE PLAY”, a następnie wyszukaj i pobierz aplikację „GoStreaming”.
2. Zainstaluj aplikację oznaczoną następującą ikoną.



### Ustawienia

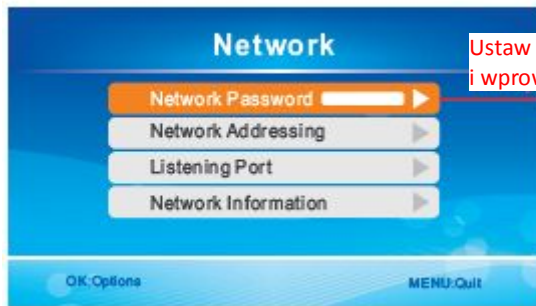
1. Naciśnij przycisk „Settings” [Ustawienia], aby wyświetlić ekran ustawień.



2. Jeśli odbiornik (RX) i telefon mogą normalnie łączyć się z siecią zewnętrzną, wystarczy wprowadzić identyfikator urządzenia (Device ID) w polu ID w aplikacji klienta. Hasło ustawia się w odbiorniku. Następnie należy wprowadzić je w telefonie i zatwierdzić.




Wprowadź w telefonie



Ustaw hasło i wprowadź w telefonie



3. Kliknij ikonę ; obraz będzie wyświetlany na telefonie.



Uwagi:

1. Obraz będzie wyświetlany tylko wtedy, gdy odbiornik pracuje w trybie podglądu na żywo.
2. Jeśli odbiornik nie może uzyskać identyfikatora urządzenia (Device ID), oznacza to, że odbiornik (RX) nie jest połączony z siecią zewnętrzną. Sprawdź swoją sieć.
3. Jeśli wszystko jest prawidłowe, ale w dalszym ciągu w telefonie nie można wyświetlić obrazu, należy zamknąć aplikację klienta działającą w tle i spróbować ponownie.
4. Karty sieciowej nie można podłączać podczas pracy odbiornika (tryb „hot plug” nie jest obsługiwany). Kartę sieciową należy podłączyć przed uruchomieniem odbiornika (RX).

## Obsługa aplikacji klienta dla systemu iOS Apple

### Podłączanie do sieci


1. Podłącz kartę sieciową do odbiornika. Następnie podłącz sieć zewnętrzną.



2. Jeśli połączenie zostanie nawiązane pomyślnie, wybierz kolejno opcje: Main Menu [Menu główne] -> System -> Network [Sieć] -> Network Information [Informacje o sieci]. Na ekranie odbiornika zostanie wyświetlony następujący ekran:



### Pobieranie programu klienta

Włącz urządzenie przenośne i uruchom „App Store” , a następnie wyszukaj i pobierz aplikację „GoCam4CH” oznaczoną następującą ikoną:



### Ustawienia

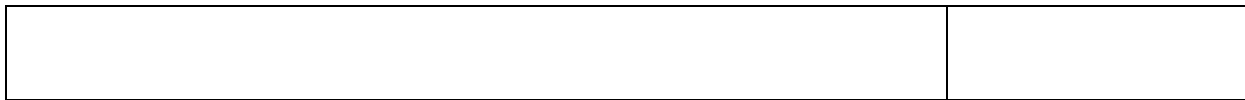
1. Kliknij aplikację i wyświetl ekran „Receiver list” [Lista odbiorników].




Dodawanie nowego odbiornika.






Modyfikowanie/usuwanie istniejącego odbiornika.



2. Kliknij ikonę , aby dodać odbiornik. Hasło ustawia się w odbiorniku, a następnie należy wprowadzić je do telefonu. Następnie wprowadź identyfikator urządzenia (Device ID) lub zeskanuj kod QR, aby ustawić powiązane parametry.

Kliknij ikonę , aby zapisać ustawienia.




3. Kliknij ikonę , aby wejść do trybu edycji odbiornika, a następnie kliknij ikonę , aby zmodyfikować parametry, lub ikonę , aby usunąć zapisany adres.



4. Aby wyświetlić obraz wideo, wybierz odpowiedni adres z listy odbiorników, a następnie kliknij wiersz, aby przejść do trybu monitorowania.





5. Kliknij lewy górny róg ikony . Aplikacja spróbuje połączyć się z używanym ostatnio adresem odbiornika (RX); jeśli połączenie zostanie nawiązane pomyślnie, obraz zostanie wyświetlony w aplikacji klienta.



Uwagi:

1. Obraz będzie wyświetlany tylko wtedy, gdy odbiornik pracuje w trybie podglądu na żywo.
2. Jeśli odbiornik nie może uzyskać identyfikatora urządzenia (Device ID), oznacza to, że odbiornik (RX) nie jest połączony z siecią zewnętrzną. Sprawdź swoją sieć.
3. Jeśli wszystko jest prawidłowe, ale w dalszym ciągu w telefonie nie można wyświetlić obrazu, należy zamknąć aplikację klienta działającą w tle i spróbować ponownie.
4. Karty sieciowej nie można podłączać podczas pracy odbiornika (tryb „hot plug” nie jest obsługiwany). Kartę sieciową należy podłączyć przed uruchomieniem odbiornika (RX).

--	--

## Dane techniczne

	Pozycje	MS70
Kamera	Przetwornik obrazu	CMOS, kolorowy, 1/5"
	Rozdzielczość obrazu wideo	656 x 488
	Kąt widzenia	50
	Zasilanie	5 V
	Pobór prądu (maks.)	600 mA
	Klasa wodoszczelności	IP66
	Zasięg widzenia w nocy	15 m (maks.)
	Wymiary (szer. x dł. x wys.)	164 x 81 x 172 (mm) (razem ze wspornikiem)
	Przybliżona masa	615 g
Monitor	Typ ekranu LCD	TFT, 7"
	Rozdzielczość ekranu LCD	800 x 480
	Karta SD	Obsługuje karty o pojemności do 32 GB
	Dysk twarde	Obsługuje dyski o pojemności do 1 TB
	Liczba klatek	30 klatek/s (maks.)
	Rozdzielczość obrazu wideo	CIF/VGA
	Format obrazu wideo	AVI
	Wyjście danych	USB 2.0
	Zasilanie	5 V
	Pobór prądu (maks.)	700 mA
	Wymiary (szer. x dł. x wys.)	214 x 157 x 26 (mm)
	Przybliżona masa	492 g
	Skuteczny zasięg w otwartym terenie	200 m (min.)
	Temperatura pracy	od -10 C do 50 C
	Wilgotność podczas pracy	od 15 do 85%, względna

\* Wszystkie podane dane techniczne mogą ulec niewielkim zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

## Ostrzeżenia

- Tego produktu nie należy narażać na kontakt z wodą, ani na spadające krople, ani na rozpryski, ani na zanurzania itd., o ile nie wskazano inaczej.
- System należy wyłączać, gdy nie jest używany.
- Całkowite odłączenie tego produktu od zasilania następuje tylko poprzez odłączenie zasilacza.
- Nie ucinać przewodu zasilającego napięcia stałego dostarczonego wraz z tym produktem w celu podłączenia go do innego źródła zasilania.

--	--

### **Często zadawane pytania**

1. Dlaczego na ekranie nie jest wyświetlany żaden obraz, mimo że kamera jest podłączona?

**Odpowiedź:** 1. Sprawdź, czy dla opcji „Activation” [Aktywacja] jest wybrane ustawienie „ON” [Wł.].  
2. Sprawdź, czy prawowanie zostało wykonane pomyślnie.

2. Ustawiona jest godzina rozpoczęcia nagrywania lub nagrywanie aktywowane ruchem, ale odbiornik nie rozpoczyna nagrywania o określonej godzinie lub po wykryciu ruchu. Dlaczego?

**Odpowiedź:** 1. Sprawdź, czy karta pamięci jest włożona lub dysk twardy jest podłączony.  
2. Sprawdź, czy pamięć nie jest zapełniona.  
3. System nie reaguje po naciśnięciu przycisku odtwarzania. Dlaczego?

**Odpowiedź:** Sprawdź, czy bieżąca kamera znajduje się w trybie nagrywania. W trybie nagrywania system nie będzie reagował na naciśnięcie tego przycisku.

4. Dlaczego na obrazie z kamery nie widać postaci mimo wyzwolenia alarmu?

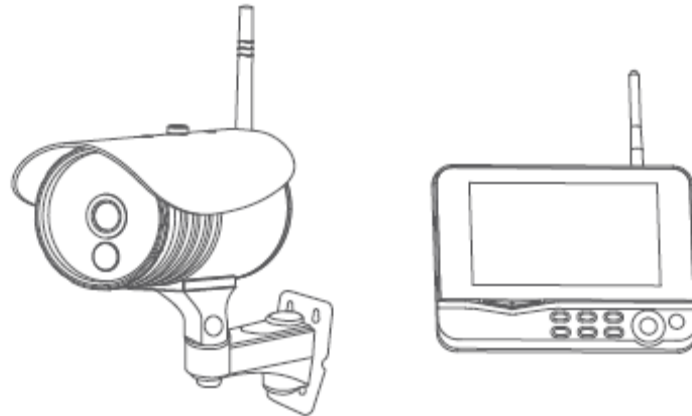
**Odpowiedź:** Kąt widzenia czujnika jest większy niż kąt obiektywu. Alarm włącza się także wtedy, gdy postać porusza się w zasięgu kąta widzenia czujnika, ale poza kątem widzenia obiektywu. W takim przypadku postać nie będzie widoczna na wyświetlanym obrazie.

--	--

## Rozwiązywanie problemów

Objawy	Rozwiązania
Brak obrazu	Sprawdź, czy zasilacze odbiornika i kamery są prawidłowo podłączone.
	Wykonaj ponowne parowanie kamery i odbiornika. Szczegółowe informacje można znaleźć w niniejszej instrukcji.
Błąd podczas nagrywania	Nieprawidłowe połączenie USB. Sprawdź, czy wtyk USB jest prawidłowo podłączony.
	Nieprawidłowe ustawienia, szczegółowe informacje można znaleźć w niniejszej instrukcji.
	Nieprawidłowa lub źle włożona karta SD. Zaleca się używanie kart SD takich marek, jak Kingston, SanDisk, Panasonic, Kingmax czy Transcend.
	Nieprawidłowy lub źle podłączony przenośny dysk twardy. Zaleca się używanie dysków twardych takich marek, jak IBM, TOSHIBA lub Seagate.
	Przenośny dysk twardy musi być sformatowany w systemie plików FAT32 a nie NTFS.
Niska jakość obrazu	Zakłócenia zewnętrzne spowodowane przez transmisję Wi-Fi lub inne urządzenia bezprzewodowe.
	Sprawdź, czy anteny odbiornika i kamery są dobrze podłączone i ustawione.
	Włączony jest tryb widzenia nocnego z doświetlaczem podczerwieni (IR), który powoduje przebarwienia.
Kamera wyłączona	Sprawdź, czy zasilacz i kamera są włączone i prawidłowo podłączone.
	Sprawdź ustawienie opcji „Activation” [Aktywacja] oraz „Display Items” [Wyświetlane opcje].
	Szczegółowe informacje można znaleźć w niniejszej instrukcji.
Alarm nie włącza się lub działa nieprawidłowo	Nieprawidłowe ustawienie alarmu lub czujnika PIR. Szczegółowe informacje można znaleźć w niniejszej instrukcji.
	Kamera zablokowana przez poruszające się obiekty lub przeszkodę.
	Zakłócenia powodowane przez światło, błyskawice, promieniowanie podczerwone, kuchenkę mikrofalową itp.
	Na zapisanych nagraniach nie widać żadnego ruchu; kąt pasywnego czujnika podczerwieni jest większy niż kąt obiektywu. Nastąpiło zadziałanie czujnika poza kątem widzenia kamery.
	Obiekty przemieszczają się przez obszar efektywnej rejestracji zbyt szybko; krócej niż 2 s.
	Powierzchnia soczewki Fresnela jest zabrudzona.





#### Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.